

О заключении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Хорватия о торгово-экономическом сотрудничестве

Утративший силу

Постановление Правительства Республики Казахстан от 18 июля 2001 года N 972 . Утратило силу - постановлением Правительства РК от 22 апреля 2002 г. N 455 ~ P020455

Правительство Республики Казахстан постановляет:

1. Одобрить проект Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Хорватия о торгово-экономическом сотрудничестве .

2. Министерству экономики и торговли Республики Казахстан совместно с Министерством иностранных дел Республики Казахстан провести переговоры с хорватской стороной о заключении указанного Соглашения.

3. Уполномочить Кулекеева Жаксыбека Абдрахметовича - Министра экономики и торговли Республики Казахстан заключить от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Хорватия о торгово-экономическом

сотрудничестве, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

4. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

Премьер-Министр
Республики Казахстан

Проект

Соглашение

между Правительством Республики Казахстан
и Правительством Республики Хорватия о
торгово-экономическом сотрудничестве

Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики Хорватия (далее - именуемые Сторонами),

признавая, что торгово-экономическое сотрудничество на долгосрочной, стабильной и равноправной основе является важным и необходимым фактором в

развитии двусторонних отношений,
стремясь создать благоприятные условия с целью развития связей между экономическими субъектами двух стран и содействовать торгово-экономическому сотрудничеству во всех областях, представляющих взаимный интерес, а также с целью соблюдения принципа свободы транзита, согласились о нижеследующем:

С т а т ь я 1 Ц е л ь

Целью настоящего Соглашения является установление режима для ведения взаимной торговли и экономических отношений между Сторонами.

Стороны будут оказывать содействие гармоничному развитию двусторонних торгово-экономических отношений в соответствии с национальными законодательствами и международными обязательствами государств Сторон.

С т а т ь я 2 Режим наибольшего благоприятствования

1. Стороны предоставят друг другу режим наибольшего благоприятствования в соответствии с национальными законодательствами и интересами государств Сторон по всем вопросам, относящимся к:

- а) таможенным пошлинам и сборам любого вида, налагаемым на импорт и/или экспорт, включая способ взимания таких пошлин и сборов;
- б) правилам и формальностям относительно импорта и/или экспорта, включая таможенную очистку, транзит, складирование и перегрузку;
- в) налогам и другим внутренним сборам любого вида, применяемым при импорте или в связи с импортом товаров;
- г) продаже, покупке, перевозке, распределению, складированию и использованию импортируемых товаров на внутреннем рынке;
- д) методам осуществления и перевода платежей.

2. Положения пункта 1 настоящей статьи не будут применяться к привилегиям и льготам, которые каждая из Сторон предоставила или может предоставить:

- а) сопредельным государствам для облегчения приграничной торговли;
- б) с целью участия в таможенном союзе, зоне свободной торговли или региональной экономической организации;
- с) развивающимся странам в соответствии с Соглашением ГАТТ/ВТО.

С т а т ь я 3

Т р а н з и т

Каждая Сторона обеспечит беспрепятственный транзит через территорию своего государства товаров, происходящих с территории государства другой Стороны, или предназначенных для территории государства другой Стороны, в соответствии с национальными законодательствами Сторон.

С т а т ь я 4

Н а ц и о н а л ь н ы й р е ж и м

К товарам, произведенным на территории государства одной Стороны, импортированным на территорию государства другой Стороны, при обращении на территории государства другой Стороны должны применяться условия не менее благоприятные, чем к подобным товарам внутреннего производства. Указанные условия включают в том числе внутренние налоги и другие внутренние сборы, законодательство, правила и требования, относящиеся к внутренней продаже, предложениям о продаже, покупке, транспортировке, распределении или использовании товаров.

С т а т ь я 5

Л и б е р а л и з а ц и я

Каждая Сторона предоставит наиболее приемлемый уровень либерализации импорта продукции государств Сторон. Процесс либерализации будет рассчитываться на основе уровня развития торговли между Сторонами, рыночных условий, изменений в национальном законодательстве государств
С т о р о н .

С т а т ь я 6

С т р а н а п р о и с х о ж д е н и я

Страна происхождения товаров, импортируемых на территорию государства одной Стороны, будет определяться в соответствии с национальным законодательством государства такой Стороны и согласно международным договорам, участником которых она является.

С т а т ь я 7

П л а т е ж и

1. Все платежи при торговле товарами и услугами между двумя странами должны осуществляться в свободно конвертируемой валюте, если иное специально не согласовано между отдельными хозяйствующими субъектами в соответствии с национальным законодательством государств Сторон.

2. Субъектам Сторон, участвующих в индивидуальных сделках, должен быть предоставлен режим не менее благоприятный, чем тот, который предоставлен субъектам третьего государства относительно доступа и перевода свободно конвертируемой валюты.

С т а т ь я 8 Экономическое сотрудничество

1. Стороны будут поощрять обмен информацией с целью развития двустороннего торгово-экономического сотрудничества.

2. Стороны согласны оказывать содействие торгово-экономическому сотрудничеству посредством мер, направленных на улучшение взаимной торговли, включая:

- организацию и проведения ярмарок, выставок, конференций, рекламы, консультаций и других бизнес-услуг,

- развитие связей между хозяйствующими субъектами, ассоциациями производителей, торговыми палатами и другими торговыми ассоциациями государств Сторон,

- развитие совместного экономического и промышленного сотрудничества, в частности, в области сельского хозяйства и агропромышленной деятельности, в телекоммуникации, здравоохранении, медицинского оборудования, образования.

С т а т ь я 9 Торговое представительство

Стороны в соответствии с национальными законодательствами вправе открывать торговые представительства на территории государств Сторон.

С т а т ь я 10 Защитные, антидемпинговые и компенсационные меры

Стороны в соответствии со своим национальным законодательством будут применять защитные антидемпинговые и компенсационные меры при импорте

С т а т ь я 11
О б щ и е и с к л ю ч е н и я

Ничто в настоящем Соглашении не препятствует Сторонам принимать меры, направленные на защиту интересов национальной безопасности, общественной морали и общественного порядка, защиты жизни и здоровья людей, животных и растений, защиты художественных, археологических, исторических ценностей, составляющих национальное достояние.

С т а т ь я 12
И н т е л л е к т у а л ь н а я с о б с т в е н н о с т ь

1. Учитывая важность интеллектуальной собственности для развития торговли и экономического сотрудничества, Стороны обеспечат полную и эффективную защиту авторских и смежных прав, товарных знаков, географических указаний, патентов без дискриминации в области изобретения, промышленных образцов, топографии интегральных микросхем и нераскрытой информации ноу-хау.

2. Особенно Стороны будут принимать меры, чтобы соответствовать положениям Соглашения ВТО по аспектам прав интеллектуальной собственности.

3. Далее Стороны будут прилагать все усилия для вступления в международные конвенции в области защиты прав интеллектуальной собственности.

Статья 13

Стандарты

1. Каждая Сторона по запросу другой Стороны предоставит информацию по мерам, касающимся стандартизации.

2. Стороны будут сотрудничать в области стандартизации с целью сокращения барьеров в торговле.

Статья 14

Совместная комиссия

В целях реализации настоящего Соглашения и выработки рекомендаций по

совершенствованию торгово-экономического сотрудничества Стороны согласились создать совместную межправительственную казахстанско-хорватскую комиссию по торгово-экономическому сотрудничеству.

С т а т ь я 1 5
О с о б е н н ы е у с л о в и я

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

С т а т ь я 1 6
В с т у п л е н и е в с и л у

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и будет

оставаться в силе до истечения 6 месяцев с даты, когда одна из Сторон направит письменное уведомление другой Стороне о своем намерении прекратить его действие.

Совершено в городе _____ " __ " _____ 200_ года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, хорватском, английском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения, Стороны будут обращаться к тексту на английском языке.

За Правительство

За Правительство

Республики Казахстан

Республики Хорватия

(Специалисты: Умбетова А.М.,
Пучкова О.Я)

